

**Séance extraordinaire du conseil d'arrondissement  
du mercredi 18 mai 2022 à 8 h 30**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA *Direction des services administratifs*

Ouverture de la séance

Opening of the sitting

**10.02** Questions

CA *Direction des services administratifs*

Période de questions du public

Public question period

**10.03** Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs*

Que soit adopté l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement.

That be adopted the agenda of the borough council sitting.

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1221294003

Que le conseil autorise l'achat de deux cent (200) billets pour le match des Alouettes du 3 juin 2022 au coût de 1600 \$ taxes incluses, provenant du budget de fonctionnement 2022 pour les redistribuer aux organismes communautaires et sportifs de l'arrondissement.

That the council authorize the purchase of two hundred (200) tickets for June 3, 2022's Alouette game at a cost of \$1600 taxes included, from the 2022 operating budget in order to redistribute them to the Borough community and sports organizations.

### 20.02 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1226937001

Que le conseil octroie le contrat ST-22-06 à Excavation Gricon (3286916 Canada inc.) au montant de sa soumission, soit 6 605 475 \$, taxes incluses, pour des travaux de reconstruction de conduites d'eau, sanitaire et pluvial, travaux de chaussées, de bordures et de drainage ainsi que d'autres travaux connexes dans les rues 3<sup>e</sup> Avenue Nord ainsi que 4<sup>e</sup> Rue dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro. Que le conseil autorise une dépense totale de 6 880 703,16 \$, à savoir un montant de 5 504 562,53 \$, taxes incluses, pour le contrat, 1 100 912,51 \$, taxes incluses, pour les contingences et 275 228,13 \$, taxes incluses, pour les incidences.

That the council grant contract ST-22-06 to Excavation Gricon (3286916 Canada inc.) in the amount of its tender, to wit \$6,605,475, taxes included, for reconstruction of water, sanitary and storm sewers, pavement, curbs and drainage works as well as other related works on 3<sup>e</sup> Avenue Nord and 4<sup>e</sup> Rue in the Borough of Pierrefonds-Roxboro. That the council authorize a total expense of \$6,880,703.16, to wit an amount of \$5,504,562.53, taxes included, for the contract, \$1,100,912.51, taxes included, for the contingencies and \$275,228.13, taxes included, for incidental costs.

District(s) : Bois-de-Liesse

## 40 – Réglementation

**40.01** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA Conseil d'arrondissement - 1226967007

Avis de motion est donné par le conseiller XXX de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du règlement numéro CA29 0130-1 modifiant le règlement CA29 0130 sur la tarification de divers biens, activités et services municipaux pour l'exercice financier 2022, afin d'actualiser les dispositions relatives au sciage de bordure et élargissement d'entrée charretière et d'ajouter les frais relatifs à l'application de la Politique de participation citoyenne.

Notice of motion is given by Councillor XXXX of the entry for adoption at any subsequent sitting of by-law number CA29 0130-1 modifying by-law CA29 0130 on the price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2022, in order to update the provisions relating to the cut curbs and enlargement of driveways and to add the fees relating to the application of the Citizen Participation Policy.

**40.02** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Conseil d'arrondissement - 1223050010

Avis de motion est donné par le conseiller XXX de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du règlement numéro CA29 0132-1 modifiant le règlement CA 29 0132 sur le Comité de circulation afin d'ajouter un membre suppléant.

Notice of motion is given by Councillor XXXX of the entry for adoption at any subsequent sitting of by-law number CA29 0132-1 modifying by-law CA29 0132 on the Traffic Committee in order to add one acting member.

*Charte montréalaise des droits* Art. 26 a) aménager son territoire de façon sécuritaire et responsabilités :

## 70 – Autres sujets

**70.01** Levée de la séance

CA Direction des services administratifs

Levée de la séance

Adjournment of the sitting

**IDENTIFICATION**

**Dossier # :1221294003**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports et du plein air
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Autoriser l'achat de 200 billets pour le match des Alouettes du 3 juin 2022, pour les redistribuer aux organismes communautaires et sportifs de l'arrondissement. Montant total 1600 \$ taxes incluses à imputer du budget de fonctionnement

**CONTENU**

**CONTEXTE**

L'Arrondissement de Pierrefonds oeuvre toute l'année avec des OBNL qui viennent en aide aux jeunes et aux familles en difficultés. Depuis quelques années, l'arrondissement achète des billets de faveur du Club des Alouettes, à un prix très avantageux pour les offrir à plusieurs de nos organisme, qui à leur tour, les offrent gratuitement aux jeunes citoyens à faible revenu. Ce geste donnera l'occasion à des jeunes de découvrir une activité sportive professionnelle enrichissante qui pourrait les intéresser.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

GDD 1191294007 : CA19 290132 : Que le conseil d'arrondissement autorise l'achat de deux cent (200) billets pour le match des Alouettes du 6 juin 2019 au coût de 1200 \$ taxes incluses, à même le budget de fonctionnement 2019, pour les redistribuer aux organismes communautaires et sportifs de l'arrondissement; Que cette dépense soit payée selon les informations financières contenues au dossier décisionnel.

CA18 290098 QUE le conseil d'arrondissement autorise l'achat de deux cents (200) billets pour le match des Alouettes du 9 juin 2018 au coût de 1200 \$, taxes incluses, à même le budget de fonctionnement 2018, pour les redistribuer aux organismes communautaires et sportifs de l'arrondissement; QUE cette dépense soit payée selon les informations financières contenues au dossier décisionnel

CA17290175: QUE le conseil d'arrondissement autorise l'achat de deux cent (200) billets pour le match des Alouettes du 15 juin 2017 au coût de 1200 \$ taxes incluses, à même le budget de fonctionnement 2017, pour les redistribuer aux organismes communautaires et sportifs de l'arrondissement;

**DESCRIPTION**

Acheter 200 billets du club de football les Alouettes de Montréal pour le match du 3 juin 2022 à 19 h 00, au prix de 8 \$ le billet toutes taxes et frais administratifs inclus. Ces billets seront redistribués aux organismes sportifs et communautaires intéressés de l'arrondissement. Un appel d'intérêt sera fait auprès de tous les organismes. Par la suite, les intéressés recevront les billets demandés. Le tout sera consigné dans un registre prévu à

cet effet.

## JUSTIFICATION

### ASPECT(S) FINANCIER(S)

Imputer la somme du budget de fonctionnement 2022 Fournisseur dans SIMON 169552  
clé comptable suivante:

2420 0010000 303117 01101 61900 016491 0000 000000 000000 00000 00000

### MONTRÉAL 2030

Ce dossier ne s'applique pas à Montréal 2030, aux engagements en changements climatiques, et aux engagements en inclusion, équité et accessibilité universelle parce qu'il s'agit d'une nomination de nature purement administrative, conformément à la Loi sur les cités et villes.

### IMPACT(S) MAJEUR(S)

### IMPACT(S) LIÉ(S) À LA COVID-19

### OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

### CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

### CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

### Intervenant et sens de l'intervention

Certification de fonds :  
Pierrefonds-Roxboro , Direction des services administratifs (Gaétan BRUNET)

---

### Autre intervenant et sens de l'intervention

---

### Parties prenantes

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Carla AZOURI  
Secrétaire de direction

**ENDOSSÉ PAR**

Le : 2022-05-06

Jay-Sun RICHARD  
Chef de division. Sports

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Dominique JACOB  
directeur(trice) d'arr. (arr. > 60 000)

**IDENTIFICATION**

**Dossier # :1226937001**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Direction du développement du territoire et études techniques , Division de l'ingénierie et des infrastructures
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Autoriser une dépense totale de 6 880 703,16 \$, taxes incluses, à savoir 5 504 562,53 \$, taxes incluses pour le contrat, 1 100 912,51 \$ taxes incluses pour les contingences et 275 228,13 \$, taxes incluses pour les incidences; Octroyer à Excavation Gricon (3286916 Canada Inc.) un contrat pour des travaux de reconstruction de conduites d'eau, sanitaire et pluvial, travaux de chaussées, de bordures et de drainage ainsi que d'autres travaux connexes dans les rues 3e Avenue Nord ainsi que 4e Rue dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro - Appel d'offres public ST-22-06 (2 soumissionnaires conformes)

**CONTENU**

**CONTEXTE**

La Direction des réseaux d'eau (DRE) encourage l'utilisation des techniques de réhabilitation sans tranchées pour la réfection des réseaux d'aqueduc afin de minimiser les coûts et les inconvénients notamment sur la circulation et les riverains. Toutefois, dans certaines situations, il peut alors être plus approprié de procéder à des travaux de remplacement.

Selon les résultats du Plan d'intervention intégré, la DRE et l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro sélectionnent conjointement les projets les plus prioritaires à être réalisés dans le cadre du PDI. L'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro collabore avec la DRE dans la sélection des projets en profitant de l'occasion des travaux souterrains pour bonifier les interventions avec des travaux additionnels sur le réseau de drainage, la réfection complète des chaussées au-delà des tranchées, la réfection complète de trottoirs et/ou l'ajout de bordures, etc.

Un appel d'offres public a été lancé le 31 mars 2022 et sa séance publique d'ouverture s'est tenue le 5 mai 2022, laissant ainsi un délai de plus de 32 jours aux soumissionnaires pour préparer leurs documents de soumission. Les annonces ont paru dans le journal ainsi que sur le site électronique du SÉAO. Les addenda suivants ont été publiés :

- Le 27 avril 2022 - modifications apportées à la section A du bordereau et réponses aux questions des soumissionnaires.

La validité des soumissions est de 60 jours.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

**CA22 290127** - Offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de

Montréal, la prise en charge par l'arrondissement de la réalisation des travaux de reconstruction de conduites d'égouts sanitaires, d'égouts pluviales, d'eau potable, de chaussée, de bordure en béton, de drainage ainsi que des travaux connexes sur la 3e Avenue Nord et la 4e Rue dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro (contrat ST-22-06) / GDD # 1226937002.

## **DESCRIPTION**

Le projet consiste en:

- reconstruction des conduites d'aqueduc et d'égout pluviales et sanitaires.
- installation de nouveaux puisards et regards.
- installation de nouvelles bornes d'incendie pour améliorer la protection.
- reconstruction de la structure de la chaussée, de nouvelles bordures en béton.
- travaux d'aménagement de plantations.
- remise en état des entrées charretières et du gazon en façade des propriétés.

Les entrepreneurs suivants se sont procurés le cahier d'appel d'offres et ont déposé des soumissions:

Excavation Gricon (3286916 Canada Inc.)  
Ali excavation inc.

Nous n'avons reçu aucune raison pour le désistement des entrepreneurs qui ont récupérés les documents, mais pas présentés de soumission.

## **JUSTIFICATION**

L'appel d'offres public ST-22-06 pour les travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie dans la 3e Avenue Nord et la 4e Rue a été lancé le 31 mars 2022 par le biais du SÉAO (Système Électronique d'Appels d'Offres). L'ouverture des soumissions a eu lieu le 5 mai 2020 à 11 heures.

- Neuf (9) entreprises se sont procurées les documents de soumission;
- Les entreprises ont eu un délai de 35 jours afin de soumissionner;
- Un (1) addenda a été publié, addenda # 1, le 27 avril.
- Deux (2) entreprises ont déposée des soumissions le 5 mai avant 11 heures.

Voici la liste des 2 soumissionnaires conformes :

SOUSSIONS CONFORMES	COÛT DE BASE (TAXES INCLUSES)	Contingences 20% (TAXES INCLUSES)	TOTAL (TAXES INCLUSES)
Excavation Gricon (3286916 Canada Inc.)	5 504 563 \$	1 100 913 \$	6 605 475 \$
Ali Excavation Inc.	5 943 506 \$	1 188 701 \$	7 132 207 \$
Dernière estimation réalisée (\$)	9 787 189 \$	1 223 399 \$	11 010 588 \$
Coût moyen des soumissions conformes reçues (\$)			6 868 840,99 \$
Écart entre la moyenne et la plus basse conforme (%)			3,99 %
Écart entre la plus haute et la plus basse conformes (\$)			526 732 \$
Écart entre la plus haute et la plus basse conformes (%)			7,97 %
Écart entre la plus basse conforme et la dernière estimation (\$)			-4 405 113 \$
Écart entre la plus basse conforme et la dernière estimation (%)			-40,01 %
Écart entre la deuxième plus basse et la plus basse (\$)			526 732 \$
Écart entre la deuxième plus basse et la plus basse (%)			7,97 %

Suite à l'analyse des documents des soumissionnaires, le plus bas soumissionnaire conforme est Excavation Gricon (3286916 Canada Inc.) avec un montant de 5 504 562,53 \$.

L'écart entre l'estimation faite par l'arrondissement et le plus bas soumissionnaire conforme est de -40,01%, montant de 4 405 113\$ voici les explications de cette différence.

Pour le volet: Assurances, garanties et frais généraux de chantier

L'arrondissement a évalué à environ 7% du montant de la soumission, donne 600 000\$ pour ce volet uniquement

Prix de Gricon: 146 643,50\$ donne seulement 3% de la valeur de sa soumission

Différence de 453 356.50\$

Pour le volet A - Travaux de conduites d'eau, d'égout sanitaire et pluvial

L'arrondissement a utilisé les taux du dernier projet similaire effectué en 2019 / 2020, ST-19-03, avec des taux majoré pour l'inflation de 2019 à 2022.

Après analyse on remarque que le bordereau de ST-19-03, na pas été construit à partir des DTNI, comparativement au bordereau de cet appel d'offres ST-22-06.

Pour les taux unitaires des conduites d'eau proposées ainsi que les conduites d'égout proposés, les taux utilisés par l'arrondissement sont entre le double et le triple des taux soumis par l'entrepreneur Gricon. Donc, malgré la nomenclature très similaire des items au bordereau entre ST-19-03 et ST-22-06, la description de ces items incluait beaucoup plus d'élément dans l'AO ST-19-03 pour cette raison les prix unitaires pour les conduites proposées sont plus du double voir près du triple des prix proposés par Gricon.

Seulement pour le volet A, il y a une différence de 2 210 539,20\$ entre l'estimation de l'arrondissement et le prix soumis par Gricon.

Donc seulement pour ces deux volets, la différence est de plus de 3 millions (incluant les taxes) sur la différence totale d'environ 4,4 millions pour le bordereau au complet.

Le restant de la différence est explicable dans les taux du volet C - Travaux de bordures, murets et aménagement paysager résidentiel ainsi que du volet D - Travaux de chaussée.

Les taux utilisés pour ces deux volets ont été pris à partir de contrats effectués dans l'arrondissement en 2021, contrat de plus petite ampleur comparativement à ST-22-06, les taux sont avantageux dû à l'ampleur du projet malgré que la réalisation soit un ans plus tard.

Donc l'évaluation des coûts pour ST-22-06 fût difficile étant donné que l'arrondissement réalise son premier projet similaire depuis l'utilisation des DTNI et que les derniers prix pour un projet comparable datent de 2019 (ST-19-03, Gouin et la 2e Avenue Nord)

Pour le projet de reconstruction de la 4e Avenue Nord qui est prévu en 2023, l'estimation sera beaucoup plus précise étant donné que l'arrondissement aura des références récentes.

Le deuxième plus bas soumissionnaire est 7,97% plus dispendieux que le plus bas. La différence entre les deux soumissionnaires, confirme que notre estimation était trop élevé.

L'analyse d'admissibilité et de conformité des soumissions a été faite le 9 mai 2022. Ces validations ont montré que :

- Excavation Gricon (3286916 Canada Inc.), ne fait pas partie de la liste des entreprises à licences restreinte de la régie du bâtiment du Québec;
- Excavation Gricon (3286916 Canada Inc.), ne fait pas partie de la liste du registre des entreprises non admissibles aux contrats publics (RENA);
- Excavation Gricon (3286916 Canada Inc.), a une autorisation de contracter de l'AMP;
- Excavation Gricon (3286916 Canada Inc.), et aucun de ses administrateurs, dirigeants ou actionnaires ne fait partie de la liste des personnes qui doivent

être déclarées non conforme en vertu de la Politique de gestion contractuelle.

Par conséquent, nous recommandons l'octroi du contrat à Excavation Gricon (3286916 Canada Inc.), au montant de sa soumission.

### **ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Le coût du contrat à octroyer est de 5 504 562,53 \$, incluant les taxes.

Le montant du budget prévisionnel de contingence (20 %) est de 1 100 912,51 \$, incluant les taxes.

Le montant du budget prévisionnel pour les frais incidents (5%) est de 275 228,13 \$, incluant les taxes. (Laboratoire et services professionnel de surveillance de chantier)

Le montant total maximal du projet est évalué à 6 880 703,16\$

Le financement pour ce projet provient de:

l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro: 467 633,41\$

de la DRE: 4 631 854,88\$

et du SUM: 1 781 214,88\$

La portion assumée par la Direction des réseaux d'eau du Service de l'eau (DRE), soit la dépense de 4 631 854,88 \$ taxes incluses, représente un coût net de 4 229 500,88 \$ lorsque diminué des ristournes fédérales et provinciales, est financé par le règlement d'emprunt de compétence locale 21-011. Renouvellement d'actifs des réseaux secondaires d'aqueduc et d'égout - CM19 0596.

La portion assumée par le Service de l'urbanisme et de la mobilité (SUM), soit la dépense de 1 781 214,88 \$ taxes incluses, représente un coût net de 1 626 486,60 \$ lorsque diminué des ristournes fédérales et provinciales, est financé par le règlement d'emprunt # 19-012.

Pour le SUM, ce montant est prévue au budget comme étant entièrement admissible à une subvention au programme de la TECQ (taxe sur l'essence et de la contribution du Québec), ne laissant aucune charge aux contribuables.

La portion assumée par l'arrondissement Pierrefonds-Roxboro, soit la dépense de 467 633,41 \$ taxes incluses, représente un coût net de 427 011,63 \$ lorsque diminué des ristournes fédérales et provinciales, est financé par le règlement d'emprunt - CA29 0126.

Le tableau détaillé se trouve en pièce jointe.

### **MONTRÉAL 2030**

Ce dossier ne contribue pas à Montréal 2030, aux engagements en changements climatiques, et aux engagements en inclusion, équité et accessibilité universelle.

### **IMPACT(S) MAJEUR(S)**

s.o.

### **IMPACT(S) LIÉ(S) À LA COVID-19**

s.o.

## **OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

La division des communications de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro a élaboré une stratégie de communication pour annoncer les travaux et informer les citoyens durant cette période.

## **CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Le calendrier préliminaire est le suivant :

Début des travaux du contrat : juin 2022

Fin des travaux du contrat : Novembre 2022

## **CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

Les clauses particulières en prévision de la collusion et de la fraude ont été incluses au cahier des charges ou aux instructions aux soumissionnaires.

## **VALIDATION**

### **Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :

Direction du conseil et du soutien financier (Mahamadou TIRERA)

Certification de fonds :

Pierrefonds-Roxboro , Direction des services administratifs (Gaétan BRUNET)

---

### **Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

### **Parties prenantes**

Hermine Nicole NGO TCHA, Service de l'eau

Patrick RICCI, Service de l'urbanisme et de la mobilité

Damien LE HENANFF, Service de l'urbanisme et de la mobilité

Lecture :

Damien LE HENANFF, 10 mai 2022

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Jonathan LABONTÉ  
ingénieur(e)

**ENDOSSÉ PAR**

Chantal BRISSON  
c/d ing.infr@arrond.pierrefonds/roxboro

Le : 2022-05-10

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Louis TREMBLAY  
Directeur développement du territoire et études  
techniques

**IDENTIFICATION**

Dossier # :1226967007

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Conseil d'arrondissement
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Règlement CA29 0130-1 modifiant le règlement CA29 0130 sur la tarification de divers biens, activités et services municipaux pour l'exercice financier 2022, afin d'actualiser les dispositions relatives au sciage de bordure et élargissement d'entrée charretière et d'ajouter les frais relatifs à l'application de la Politique de participation citoyenne.

**CONTENU****CONTEXTE****DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)****DESCRIPTION**

Règlement CA29 0130-1 modifiant le règlement CA29 0130 sur la tarification de divers biens, activités et services municipaux pour l'exercice financier 2022, afin d'actualiser les dispositions relatives au sciage de bordure et élargissement d'entrée charretière et d'ajouter les frais relatifs à l'application de la Politique de participation citoyenne.

**JUSTIFICATION****ASPECT(S) FINANCIER(S)****MONTRÉAL 2030**

Ce dossier ne s'applique pas à Montréal 2030, aux engagements en changements climatiques, et aux engagements en inclusion, équité et accessibilité universelle parce qu'il s'agit d'une nomination de nature purement administrative, conformément à la Loi sur les cités et ville.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

Ne s'applique pas

**IMPACT(S) LIÉ(S) À LA COVID-19**

Ne s'applique pas

## **OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

Ne s'applique pas

## **CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Ne s'applique pas

## **CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, la signature de la recommandation atteste la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## **VALIDATION**

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Rachel LECLAIR  
Secrétaire de direction

**ENDOSSÉ PAR**

Alice FERRANDON  
Secrétaire d'arrondissement

Le : 2022-05-12

**IDENTIFICATION**

**Dossier # :1226967007**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Conseil d'arrondissement
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Règlement CA29 0130-1 modifiant le règlement CA29 0130 sur la tarification de divers biens, activités et services municipaux pour l'exercice financier 2022, afin d'actualiser les dispositions relatives au sciage de bordure et élargissement d'entrée charretière et d'ajouter les frais relatifs à l'application de la Politique de participation citoyenne.

**CONTENU**

**CONTEXTE**

**VALIDATION**

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Rachel LECLAIR  
analyste de dossiers

**IDENTIFICATION**

Dossier # :1223050010

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Conseil d'arrondissement
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Charte montréalaise des droits et responsabilités :</b>	Art. 26 a) aménager son territoire de façon sécuritaire
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Donner un avis de motion et adopter le règlement CA29 0132-1 modifiant le règlement CA 29 0132 sur le Comité de circulation afin d'ajouter un membre suppléant.

**CONTENU****CONTEXTE**

Le Règlement concernant le comité de circulation encadre les pratiques et dicte les règles de régie interne à respecter pour assurer le bon fonctionnement du comité.

L'adoption du règlement numéro CA 29 0132 concernant le comité de circulation afin d'encadrer la constitution, la fonction, la composition, le fonctionnement et le traitement des membres.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

Résolution CA22 29 0046 - Adoption du Règlement CA29 0132 sur le comité de circulation  
Résolution CA22 29 0014 - Avis de motion du Règlement CA29 0132

**DESCRIPTION****COMPOSITION DU COMITÉ****ARTICLE 4**

Le comité est composé des membres suivants :

- d'un membre du conseil d'arrondissement ;
- de trois (3) membres résidents du territoire de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, secteurs Ouest, Est et Centre, ayant un intérêt et des connaissances en circulation et en signalisation ;
- au plus un (1) membre suppléant pour remplacer les membres résidents du territoire de l'arrondissement du comité absents ou dans l'impossibilité d'agir.

Ces membres sont nommés par résolution du conseil d'arrondissement.

**JUSTIFICATION**

Assurer le bon fonctionnement des recommandations prises lors des rencontres du comité de circulation.

#### **ASPECT(S) FINANCIER(S)**

#### **MONTRÉAL 2030**

Ce dossier ne s'applique pas à Montréal 2030, aux engagements en changements climatiques, et aux engagements en inclusion, équité et accessibilité universelle.

#### **IMPACT(S) MAJEUR(S)**

#### **IMPACT(S) LIÉ(S) À LA COVID-19**

#### **OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

#### **CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

#### **CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, la signature de la recommandation atteste la conformité de ce dossier, aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

#### **VALIDATION**

Intervenant et sens de l'intervention

---

Autre intervenant et sens de l'intervention

---

Parties prenantes

Lecture :

---

#### **RESPONSABLE DU DOSSIER**

Denise BLANCHARD  
secrétaire de direction

#### **ENDOSSÉ PAR**

Chantal BRISSON  
c/d ing.infr@arrond.pierrefonds/roxboro

Le : 2022-05-12

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Louis TREMBLAY  
Directeur développement du territoire et études  
techniques

**IDENTIFICATION**

**Dossier # :1223050010**

**Unité administrative responsable :** Arrondissement Pierrefonds-Roxboro , Conseil d'arrondissement

**Niveau décisionnel proposé :** Conseil d'arrondissement

**Charte montréalaise des droits et responsabilités :** Art. 26 a) aménager son territoire de façon sécuritaire

**Projet :** -

**Objet :** Donner un avis de motion et adopter le règlement CA29 0132-1 modifiant le règlement CA 29 0132 sur le Comité de circulation afin d'ajouter un membre suppléant.

**CONTENU**

**CONTEXTE**

**VALIDATION**

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

**Lecture :**

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Rachel LECLAIR  
analyste de dossiers